

Manual de instrucciones

Unidad de ducha / desinfectante 'Amfora'

Importante:
¡Lea detenidamente primero estas instrucciones antes de utilizar la Amfora!

Fecha de puesta de servicio

....

Usuario

....

Nombre

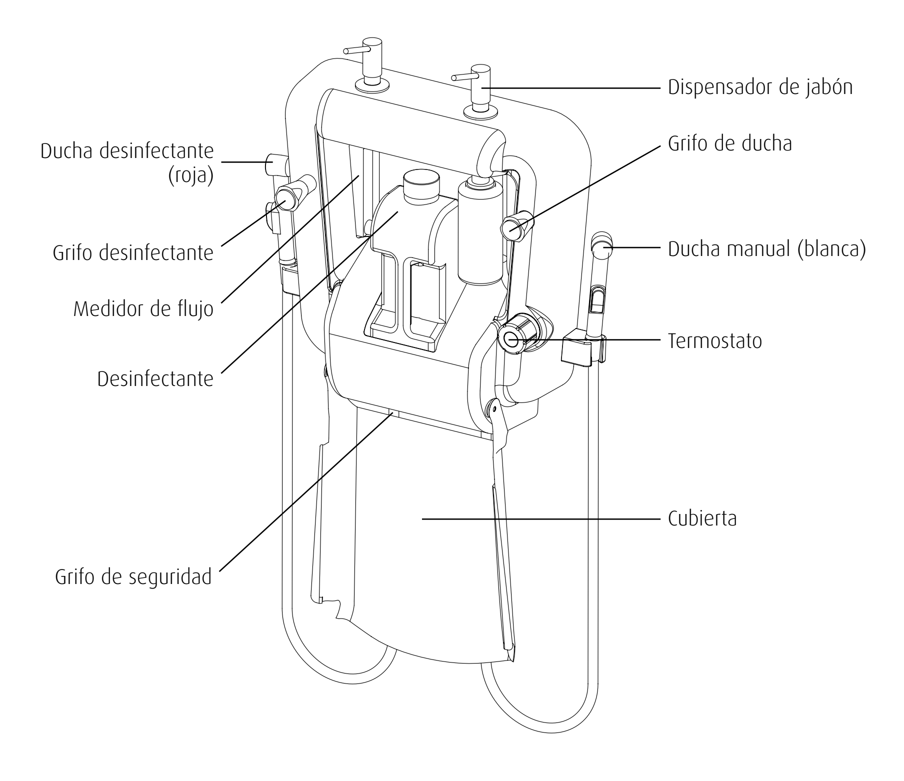
....

Dirección

....

Manufactured by:
Lopital Nederland B.V.
Laarakkerweg 9,
5061 JR Nederland
T (0031) 13 52 39 300
F (0031) 13 52 39 301
www.lopital.nl
info@lopital.nl

Índice



Dispensador de jabón
Ducha desinfectante (roja)
Grifo de ducha
Grifo desinfectante
Ducha manual (blanca)
Medidor de flujo
Termostato
Desinfectante
Cubierta
Grifo de seguridad

Introducción

La unidad de ducha y desinfectante Amfora es una herramienta combinada para el aseo de personas y para la desinfección de camillas de ducha y sillas de ducha y aseo, entre otras.

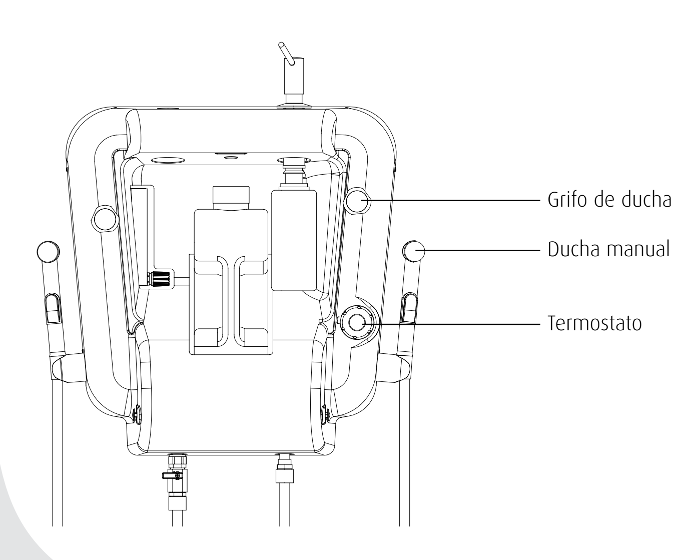
La Amfora es un producto con el sello CE de conformidad. Esta marca es conforme a las directivas de la norma europea 93 / 42 / EEG, así como la directiva revisada 2007 / 47 / EG para instrumental médico de marzo 2010.

La Amfora tiene el certificado KIWA de seguridad técnica en conductos de agua. La marca KIWA implica que el aparato no contamina el agua del conducto de agua con sustancias patógenas o desinfectantes.

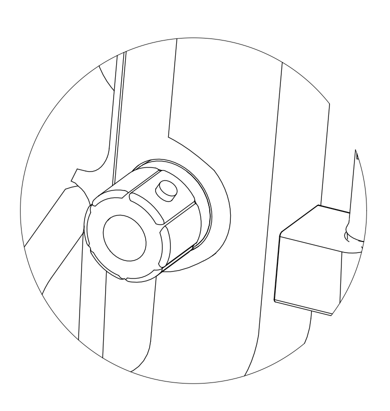


Seguridad

- Procure que el sistema solo lo utilicen personas con la formación correspondiente.
- Compruebe siempre primero la temperatura del agua antes de utilizar la ducha teléfono en un paciente.
- Lleve siempre guantes de goma y protector de vista cuando use desinfectante.
- En caso de contacto del desinfectante con los ojos o la piel, siga siempre las instrucciones en el paquete del desinfectante y las normas de seguridad.



Ajustar la temperatura



Usted mismo puede regular la temperatura del agua de la ducha al valor deseado girando el botón del termostato.

Observación:
Por motivos de seguridad la temperatura tiene una restricción mecánica de 38ºC. Para anular esta restricción de seguridad, pulse el botón rojo, que se encuentra en el grifo. Ahora se puede regular a una temperatura más alta.



Se ruega el máximo cuidado cuando se aumente la temperatura por encima de los 38ºC. La persona a la que se esté duchando quizás no pueda indicar que el agua está demasiado caliente.

Uso de la ducha de mano

La Amfora cuenta con dos duchas de mano con botones. Estas duchas de mano se encuentran a ambos lados de la unidad.

- Una ducha de mano blanca para el aseo del residente / paciente.
- Una ducha de mano roja para la desinfección de sillas y camillas después de cada uso. En esta ducha de mano roja se encuentra una pegatina con la palabra “DISINFECTION”. Esta ducha manual está conectada al tanque con desinfectante. El desinfectante se induce y mezcla automáticamente cuando se pulsa el botón de la ducha.
- Si se abren los grifos correctos de la Amfora, puede salir el agua del cabezal de ducha pulsando el botón negro. Pulsando el botón más o menos hacia dentro se puede regular la cantidad de agua.



Importante: ¡no utilice nunca el cabezal de desinfección durante el aseo del residente / paciente!

Aseo del residente o paciente

- Regule el termostato a la temperatura adecuada.
- Abra el grifo de la ducha.
- Saque la ducha de mano del soporte.
- Para activar la ducha de mano hay que pulsar el botón del mango.
- Cuanto más / menos se pulse aumentará / disminuirá la velocidad del chorro de agua.
- Compruebe la temperatura del agua antes de dirigir el chorro de agua al residente o paciente, hágalo después de que haya dejado correr el agua un tiempo. ¡Puede tardar unos minutos hasta que el agua finalmente alcance la temperatura regulada!
- Después de la ducha, cierre el grifo de la ducha.
- Vuelva a pulsar en el botón negro de la ducha manual para quitarle la presión a la manguera.
- Vuelva a colgar la ducha manual.



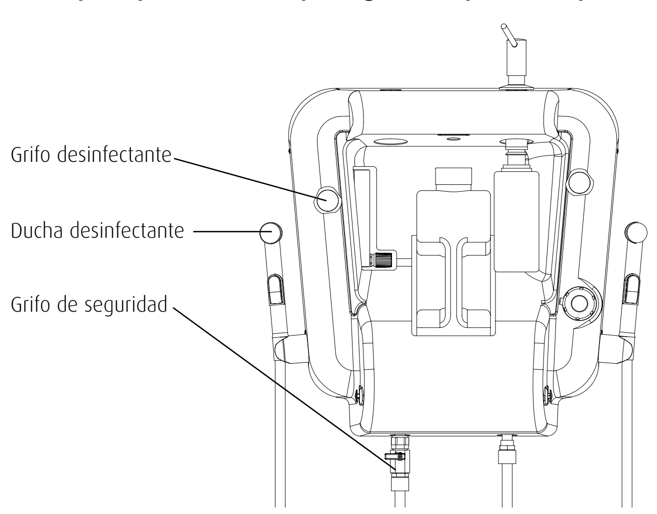
Importante: procure que las mangueras no estén en el suelo para evitar que se pase por encima o que alguien se pueda tropezar.

Desinfección

- Póngase guantes de plástico y lleve unas gafas de protección.
- Ventile el espacio donde haya que trabajar (abra una ventana).
- Si las superficies están muy contaminadas, límpielas primero con un limpiador apropiado y después aclare con agua limpia. Retire el agua que sobre.
- Abra el grifo de seguridad (debajo de la tapa)
- Abra el grifo de desinfección y saque la ducha manual roja del soporte.
- Rocíe el desinfectante por todas las superficies a desinfectar (no se olvide de la parte inferior del asiento o colchón). Utilice suficiente líquido para que todas las superficies estén húmedas durante el tiempo de acción.
- Cierre el grifo de desinfección y seguridad y presione levemente en el botón negro de la ducha manual para sacar la presión de la manguera.
- Vuelva a colgar la ducha manual roja.
- Deje que el desinfectante actúe durante el tiempo prescrito (para Neoquat-Combi® es de 5 minutos).
- Abra el grifo de la ducha y saque la ducha manual blanca del soporte.
- Enjuague bien la superficie. (la temperatura del agua puede ser fría o caliente).

- Cierre el grifo de la ducha y presione levemente en el botón negro de la ducha manual blanca para extraer la presión de la manguera.
- Vuelva a colgar la ducha manual blanca.
- Después de la desinfección, deshacerse de los materiales de limpieza o lavarlos a una temperatura de 60ºC.

Importante: procure que las mangueras no estén en el suelo para evitar que no se pase por encima o que alguien se pueda tropezar.



Errores más comunes

Léalos bien para poder evitarlos:

Mal	Consecuencia
Limpieza insuficiente	La sustancia desinfectante se neutraliza
Un tiempo de acción demasiado corto	El desinfectante no es totalmente efectivo
Dosis demasiada baja	Poco efecto desinfectante, aumento de resistencia
Dosis demasiada alta	Problemas de residuos, corrosión
Desinfectante no apto	Desinfección insuficiente, descoloración
Humedad antes de la desinfección	Cambio en la concentración del desinfectante

En caso de contacto con el desinfectante

Contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, limpiar inmediatamente con agua.

Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente el ojo abierto con abundante agua durante al menos 5 minutos. A continuación consulte con su oftalmólogo.

Ingestión

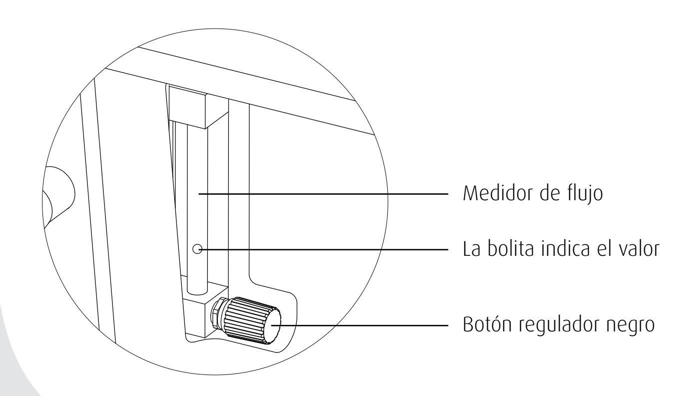
Enjuagar la boca con agua. No deje que la víctima vomite. Si las molestias persisten, consulte a su médico.

Para otras sustancias que no sean Neoquat-Combi®:
Lea bien el prospecto con normas de seguridad del producto que vaya a utilizar.

Medidor de flujo

El medidor de flujo se utiliza para ajustar la proporción de mezcla de agua y desinfectante y se encuentra en la parte interior de la unidad, detrás de la cubierta de bloqueo.

Hay que regular el medidor de flujo durante la instalación del Amfora, y cada vez que vaya a utilizar otro tipo o marca de desinfectante. Puede llegar más fácilmente al medidor de flujo si desmonta el depósito izquierdo del dispensador de jabón.



Configuración del medidor de flujo

1. Procure que la manguerita que también está conectada al medidor de flujo, esté totalmente metida en la botella con el desinfectante. Si no, no se inducirá el desinfectante y no se podrá regular el medidor de flujo.
2. Consulte en el envoltorio del desinfectante la proporción de mezcla que se indica. Se suele indicar en milímetros por milímetros (p.e.:100 ml / 1000 ml). Si no es así, hay que hacer el cálculo.
3. Determine ahora el tiempo necesario para que salga determinada cantidad de agua del grifo.
   Esto se hace dividiendo 3600 por la proporción de mezcla indicada.

EJEMPLO: Para una proporción de mezcla de 10 ml / 1000 ml se mezclan 100 partes de agua con 1 parte de desinfectante. La proporción de mezcla es por lo tanto 100. Si se divide 3600 por 100 nos da 36. Esta cifra es el número de segundos necesarios en el paso 3.

4. Abra el grifo de desinfectante y de seguridad. Ahora pulse totalmente el botón negro en la ducha de mano roja durante el número exacto de segundos que se había calculado en el paso 2. Mida el número de litros que hayan pasado por la ducha desinfectante durante ese tiempo.
5. Esta cantidad en litros es el mismo valor que tiene que indicar el medidor de flujo cuando se pulse totalmente el botón negro de la ducha manual roja y corra el agua por ella. Cuando se gira el botón negro del medidor de flujo, se puede programar el valor correcto.



Atención: si NO está seguro de que comprende / aplica el método arriba mencionado, consúltelo con su superior o llame a Lopital Nederland B.V.

Sustituir o rellenar el desinfectante

- Se recomienda llevar guantes de plástico cuando se añada o sustituya el desinfectante.
- El recipiente para el desinfectante está detrás de la cubierta de bloqueo.
- Abra la cubierta: gire la llave noventa grados a la izquierda y vuelque la cubierta hacia adelante.
- Gire el tapón del recipiente, ¡tenga cuidado con la manguerita!
- Introduzca la manguerita en el nuevo recipiente y enrosque el antiguo tapón en el recipiente nuevo
- Cierre la cubierta.
- Bloquee la cubierta girando la llave noventa grados a la derecha.
- Enjuagar bien el recipiente y echarlo a la basura normal. Si los recipientes contienen todavía líquidos, tratarlos como basura química.
- Si se utiliza otra sustancia desinfectante hay que volver a ajustar el medidor de flujo.
- Cambie regularmente de desinfectante para mantener la capacidad de desinfección.

Lopital aconseja el uso de Neoquat-combi® como desinfectante.



ATENCIÓN: si se rellena con otro desinfectante, el valor LD-50 de ese líquido no puede ser menor a 200 mg / kg. Si es menor, el aparato no sería seguro y su uso en esas condiciones es responsabilidad propia.

Lopital aconseja sustituir el recipiente entero y no rellenarlo, para evitar la mezcla de diferentes sustancias desinfectantes. La mezcla podría crear reacciones no deseadas entre los líquidos y entre los líquidos y el aparato.

Sustituir o rellenar el champú o jabón

El champú o jabón se puede rellenar o sustituir de dos maneras.

Manera 1:
- Levante la bomba del soporte y vierta el nuevo champú o jabón en la apertura superior.

Manera 2:
- Abra la cubierta en la parte delantera
- Desenrosque el recipiente de champú o jabón correspondiente
- Rellénelo o utilice un nuevo recipiente
- Vuelva a enroscar el recipiente y cierre la cubierta

Mantenimiento

- Limpiar la cubierta con regularidad.
- Compruebe que haya suficiente desinfectante.
- Procure que se disponga siempre de suficiente desinfectante en existencias.
- Compruebe de vez en cuando que no haya porosidad o escapes en las mangueras, tubos y conexiones.
- Lopital Nederland B.V. aconseja firmar un contrato anual de mantenimiento para la Amfora.
- Únicamente personal autorizado puede realizar tareas de mantenimiento y reparación.



La Amfora tiene que pasar un control de inspección y mantenimiento una vez al año como mínimo.

Datos técnicos

Estructura

Placa de pared	Acero galvanizado
Cubierta	ABS
Mangueras	Plástico liso con conexiones de acero inoxidable
Conductos interiores	Cobre

Conexiones

Agua fría	Dimensión de conexión R1 / 2″ presión disponible mín. 0,2 MPa, máx. 0,6 MPa salida 20 l / min por 0,2 MPa
Agua caliente	Dimensión de conexión R1 / 2″ presión disponible mín. 0,12 MPa, máx. 0,6 MPa temperatura mín. 60ºC, máx. 85ºC salida 20 l / min por 0,2 MPa

La diferencia de presión entre el agua caliente y fría con 20 l / min. es 0,1 MPa como máximo

Medidas / pesos

Medidas exteriores	55 x 63 x17 cm (an x alt x prof) (sin mangueras)
Peso (vacío)	12 kg
Capacidad desinfectante	2 l
Capacidad champú	2x 0,5l



USER 66102000 05/2011



Si desea más información, visite nuestro sitio web www.lopital.es
Lopital Nederland B.V. Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk, Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk
Tel 013 5239300, Fax 013 5239301, E-mail info@lopital.nl, www.lopital.nl

CE